



HEAVY
user manual

Pour plus d'informations

Sur notre site web (www.empresseffects.com), vous trouverez de nombreuses informations supplémentaires et des détails sur les points suivants:

Téléchargement

Ce manuel est également disponible sous forme de fichier PDF que vous pouvez télécharger.

Recherche par mot-clé

Utilisez la fonction de recherche dans la version électronique de ce manuel pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.

Assistance clientèle

Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, notre équipe d'assistance clientèle se fera un plaisir de vous aider.

Symboles et mots de signalisation

Mots de signalisation	Signification
DANGER!	Cette combinaison de symbole et de mot de signalisation indique une situation dangereuse immédiate qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
ATTENTION!	Cette combinaison de symbole et de mot de signalisation indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures si elle n'est pas évitée.
AVIS!	Cette combinaison de symbole et de mot de signalisation indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels et environnementaux si elle n'est pas évitée.

Panneaux de signalisation	Type de Danger
	Panneau d'avertissement général
	Danger Électrique
	Surface Chaude
	Bruit Fort Soudain

Utilisation prévue

Ce pédalier est conçu pour améliorer les tonalités de guitare lors des performances en direct et des enregistrements en studio. Utilisez-le tel qu'indiqué dans le manuel d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation dans des conditions non recommandées.

Safety

	DANGER! Danger pour les enfants Jetez correctement les sacs en plastique et les emballages pour les maintenir hors de portée des bébés et jeunes enfants afin de prévenir les risques d'étouffement. Veillez à ce que les enfants ne détachent pas les petites pièces comme les boutons pour éviter les risques d'étouffement. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec des appareils électriques.
	DANGER! Risque de choc électrique Risque de choc électrique en cas de fils exposés ou de composants endommagés. Inspectez les pédales pour détecter tout dommage avant utilisation. En cas de dommage, cessez l'utilisation et consultez un réparateur professionnel.
	DANGER! Problèmes d'alimentation électrique Utilisez la tension et le courant appropriés pour l'alimentation de votre pédale afin d'éviter les dommages et les risques pour la sécurité. Vérifiez l'état de l'alimentation électrique, et pour plusieurs pédales, optez pour une alimentation dédiée afin d'éviter les surcharges en cascade.
	ATTENTION! Risque de surchauffe Évitez la surchauffe. Ne superposez pas les pédales ou ne les placez pas dans des espaces confinés. Si une pédale surchauffe, cessez de l'utiliser et laissez-la refroidir.
	ATTENTION! Risque de trébuchement / Placement des pédales Prévenir les chutes: Attachez fermement les câbles et placez les pédales de manière stable pour éviter les glissades et les chutes.
	ATTENTION! Pics de volume Attention aux pics de volume et aux sons inattendus lors de l'ajustement des paramètres de la pédale.

**AVIS! Allergies ou Sensibilités**

Avertissement allergique: Certains matériaux de pédales, tels que les adhésifs et les revêtements, peuvent provoquer des réactions. Cessez l'utilisation et consultez un professionnel de la santé si nécessaire.

**AVIS! Risque d'incendie**

Maintenez à l'écart de la chaleur directe et des flammes nues.

Contents

Introduction	vi
Démarrage rapide.....	1
Contrôles en un coup d'œil	2
Porte de bruit	4
Informations de conformité réglementaire	5
Spécifications.....	7

Introduction

Merci d'avoir acheté l'Empress Effects Heavy ! Dans cette boîte justement nommée, vous trouverez une large gamme de sons de haute distorsion mortels. Du métal des années 80 précis et axé sur les médiums à la brutalité moderne accordée en bas, cette petite boîte de chaos sonique fait tout. Les deux canaux indépendants peuvent être accordés de manière similaire de sorte qu'un canal peut être utilisé comme boost pour les solos, ou ils peuvent être complètement différenciés en utilisant le contrôle des médiums en conjonction avec le sélecteur de fréquence des médiums à 3 positions. Ajoutez des contrôles de poids séparés pour façonner la réponse des basses de chaque canal, et une section d'égalisation globale haut/bas qui vous permet de peaufiner votre combinaison particulière d'ampli et de cabine, et vous avez un outil sérieux pour créer un équipement au son incroyablement lourd.

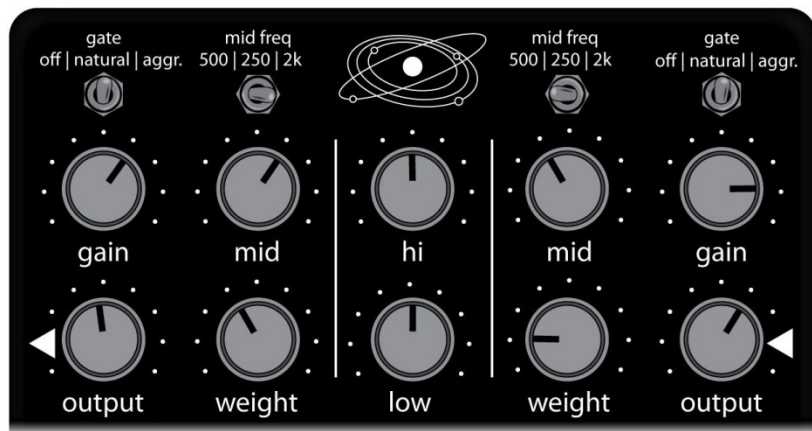
En plus de tout cela, nous avons ajouté un noise gate extrêmement réactif et sans tracas qui garantira un fonctionnement complètement silencieux même avec les quantités les plus obscènes de gain ajouté.

Maintenant, allez de l'avant et faites des riffs. \m/

Cody Gilchrist

Concepteur principal

Démarrage rapide



heavy: **Thick n' Punchy**

heavier: **Tight n' Brutal**

Commutation : Appuyez sur le commutateur heavy pour activer le canal heavy. Appuyez sur le commutateur heavier pour activer le canal heavier. Pour revenir en mode bypass, appuyez sur le commutateur du canal actuellement actif.

mid freq: Vous permet de sélectionner la fréquence centrale de l'égalisation de la bande médiane.

mid: Vous permet d'ajouter ou de soustraire la fréquence sélectionnée avec l'interrupteur mid freq. Le réglage à 12 heures est de 0 dB, pas d'augmentation ni de réduction, et l'augmentation et la réduction extrêmes sont d'environ 10 dB.

gain: Contrôle la quantité de gain ajoutée dans chaque canal. Le canal "heavy" dispose de plus de gain que le canal "heavy".

weight: Modifie le caractère des basses. Des réglages bas offrent une réponse des basses plus serrée et rendent les riffs joués en palm mute plus nets. Des réglages plus élevés ajoutent plus de profondeur aux basses. Le contrôle de poids est mieux utilisé en conjonction avec l'EQ des basses. Réglez le caractère des basses avec le contrôle de poids et le niveau global des basses avec la bande EQ des basses.



heavy/heavier: Utilisé pour basculer la pédale. Les LED indiquent le moment. Lorsqu'aucune LED n'est allumée, la pédale est en position de repos.

un coup d'œil



...ler entre les 2 canaux et pour
...quent quel canal est actif à tout
...illumée, la pédale est contournée.

hi: Contrôle la quantité de contenu haute fréquence dans le signal de sortie. Il s'agit d'un filtre en étagère doux commençant autour de 3 kHz. Le réglage à 12 heures est de 0 dB, sans augmentation ni réduction, et l'augmentation et la réduction extrêmes sont d'environ 10 dB.

low: Contrôle la quantité de contenu basse fréquence dans le signal de sortie. C'est un filtre en étagère basse commençant autour de 80 Hz. Le réglage à 12 heures est de 0 dB, sans augmentation ni réduction, et l'augmentation et la réduction extrêmes sont d'environ 10 dB.

Les bandes EQ haute et basse affectent à la fois les canaux heavy et heavier de la pédale.

gate: Aide à éliminer le bruit en coupant la sortie de la pédale lorsque vous ne jouez pas.

- **natural:** Vous permet de jouer normalement sans que vos notes ne soient coupées. Possède une pente douce qui permet aux notes de s'estomper naturellement.
- **aggr:** Se ferme rapidement. Idéal pour jouer des départs et des arrêts serrés.

trim: Il y a un potentiomètre de réglage sur le côté de la pédale qui vous permet de régler le seuil pour la porte.

output: Contrôle le gain de sortie. Le point où le gain unitaire est atteint varie et dépend des volumes individuels des sections.

Porte de bruit

Le Heavy dispose d'une porte de bruit interne qui est déclenchée à partir de l'entrée, avant que le signal ne soit distordu. Cela résulte en une porte de bruit extrêmement réactive et dynamique. Que vous jouiez une note longue et soutenue destinée à résonner jusqu'à la rétroaction, ou que vous ayez besoin d'une porte serrée pour ces arrêts rapides, la porte de bruit réagira et s'ajustera en conséquence. En mode Naturel, la sensibilité de la porte est élevée et s'ouvrira avec de très faibles niveaux d'entrée. Ce mode fonctionne bien pour tous les styles de jeu, des solos aux rythmes serrés. Cependant, le mode Agressif peut être mieux adapté à votre style de jeu si vous avez besoin uniquement d'une porte fermement serrée pour des arrêts rapides. La porte de bruit peut être réglée sur l'un ou l'autre mode sur chaque canal, pour une flexibilité maximale.

Setting the threshold: Le potentiomètre latéral vous permet d'augmenter ou de diminuer le seuil pour mieux s'adapter à la sortie de votre guitare. Il est réglé en usine au milieu (flèche vers le haut), ce que nous avons trouvé fonctionne très bien avec la plupart des combinaisons de guitares et de micros, mais il y a de la marge pour l'ajustement si nécessaire. Utilisez un petit tournevis plat et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité (abaisser le seuil), ou dans le sens inverse pour diminuer la sensibilité (augmenter le seuil).

Informations de Conformité Réglementaire

FCC (USA)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable aux États-Unis

Americas Compliance Consulting LLC dba iCertifi

1001 SW Disk Drive, Ste 250

Bend, Oregon 97702 USA

FCC_sDoC@icertifi.com

icertifi.com

Des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ICES-003 (Canada)

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CE (Union européenne)

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité de Empress Effects Inc - 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9. Le dispositif identifié en première page de ce manuel est conforme aux exigences de la Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE de l'Union européenne, conformément aux normes harmonisées suivantes:

- EN 55032:2015/A11:2020 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Exigences en matière d'émission
- EN 61000-3-2:2014 – Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Partie 3-2 : Limites - Limites d'émissions de courants harmoniques (courant d'entrée de l'équipement ≤ 16 A par phase)
- EN 61000-3-3:2013 – Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Partie 3-3 : Limites - Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du scintillement dans les réseaux publics de basse tension, pour les équipements avec un courant nominal ≤ 16 A par phase et non soumis à une connexion conditionnelle.
- EN 55035:2017/A11:2020 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Exigences d'immunité.

CK

Nom: Colin King

Titre: Design Engineer

Entreprise: Empress Effects Inc

Date: August 19, 2023

Emplacement: 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9

WEEE (2012/19/EU)



Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Conformément à la réglementation WEEE, veuillez apporter ce produit à un centre de collecte désigné ou le retourner au fournisseur pour un recyclage approprié. Respectez les lois et réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Contactez votre autorité locale ou support@empresseffects.com pour des informations spécifiques.

Élimination des matériaux d'emballage



Pour l'emballage de transport et de protection, des matériaux respectueux de l'environnement ont été choisis, pouvant être recyclés normalement. Assurez-vous que les sacs en plastique, emballages, etc. sont correctement éliminés. Ne jetez pas simplement ces matériaux avec vos déchets ménagers habituels, mais assurez-vous qu'ils sont collectés pour le recyclage. Veuillez suivre les notes et les marquages sur l'emballage.



Spécifications

Impédance d'entrée:	1 M Ω
Impédance de sortie:	510 Ω
Voltage d'entrée:	9V DC +  -
Courant requis:	200mA
Connecteur d'alimentation:	Connecteur cylindrique de 2,1 mm
Hauteur:	2"
Longueur:	3.5"
Largeur:	4.5"
Poids:	1lb